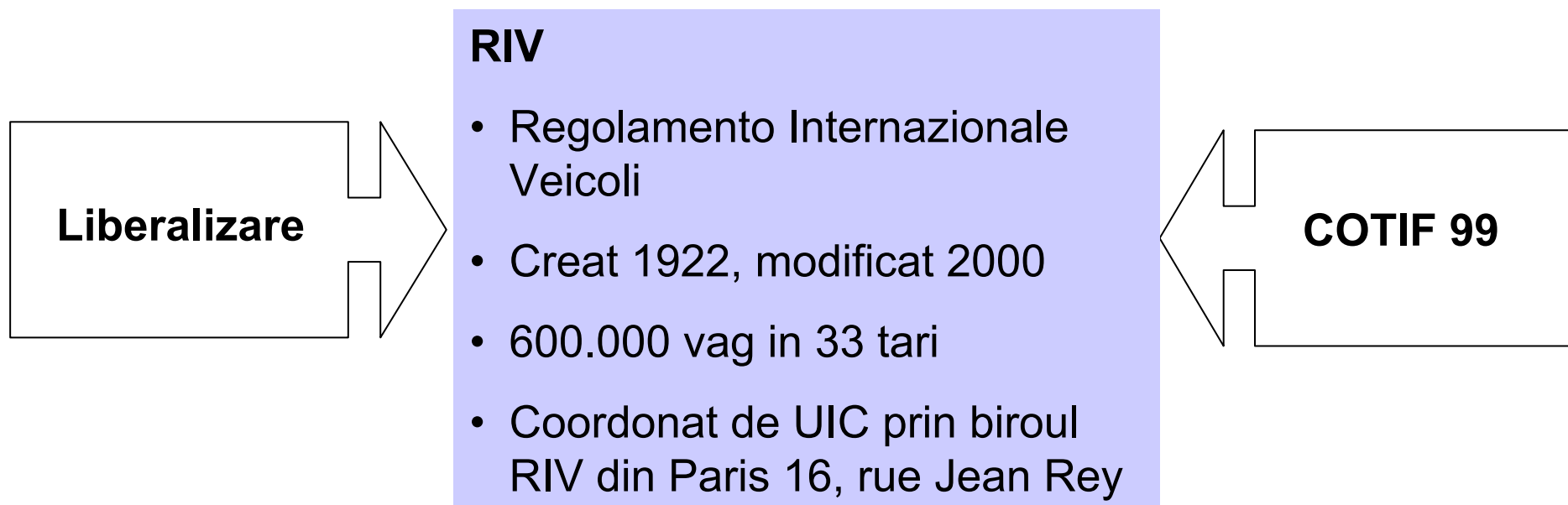


**CONTRACTUL UNIFORM  
DE UTILIZARE AL VAGOANELOR DE MARFA  
GCU/CUU/AVV**

**Vienna, June 22nd 2006**

# Liberalizarea europeana si COTIF 99 impun o schimbare in regimul schimbului si utilizarii vagoanelor de marfa



# GCU/CUU/AVV : negocieri finalizate cu succes !

- Negocieri intre UIC, UIP si ERFA
- 600 000 vagoane implicate, din care > 400 000 detinute de membrii istorici ai UIC
- dupa 2 <sup>1/2</sup> ani, s-a realizat un consens deplin intre asociatii
- a fost semnata o scrisoare de intelegerei 9 mai 2006 intre UIC,UIP si ERFA, apeland toti membrii sa adere la CUU incepand cu 1 iulie 2006.
- circa 400 aderenti exista pana acum

# CUU contine prevederi contractuale generale pentru utilizarea vagoanelor de marfa

- **CUU este un contract cadru** bazat pe CUV (Appendix D la COTIF 99) pentru utilizarea vagoanelor tuturor detinatorilor aderenti
- CUU contine toate **drepturile si obligatiile** mutuale relevante in utilizarea vagoanelor intre intreprinderi feroviare si detinatorii vagoanelor in interesul partilor contractante
- Se aplica aceleasi reguli tuturor vagoanelor indiferent de proprietar fie ca este vorba de IF sau terti
- Se salveaza partile contractante de incheierea a numeroase contracte bilaterale pentru asigurarea interoperabilitatii vagoanelor de marfa si liberalizarii pietei feroviare europene
- Daca este necesar poate fi complet flexibil pentru alte intelegeri contractuale
- CUU se va aplica IF si detinatorilor de vagoane numai daca acestia vor adera explicit („opting in“). Numai atunci vor fi membrii cu drepturi depline.
- Prevederi pentru exploatarea comerciala a vagoanelor de marfa nu sunt incluse in CUU

# Prevederile RIV raman in vigoare in privinta conditiilor tehnice si a agrearii/inregistrarii (inmatricularii) vagoanelor de marfa

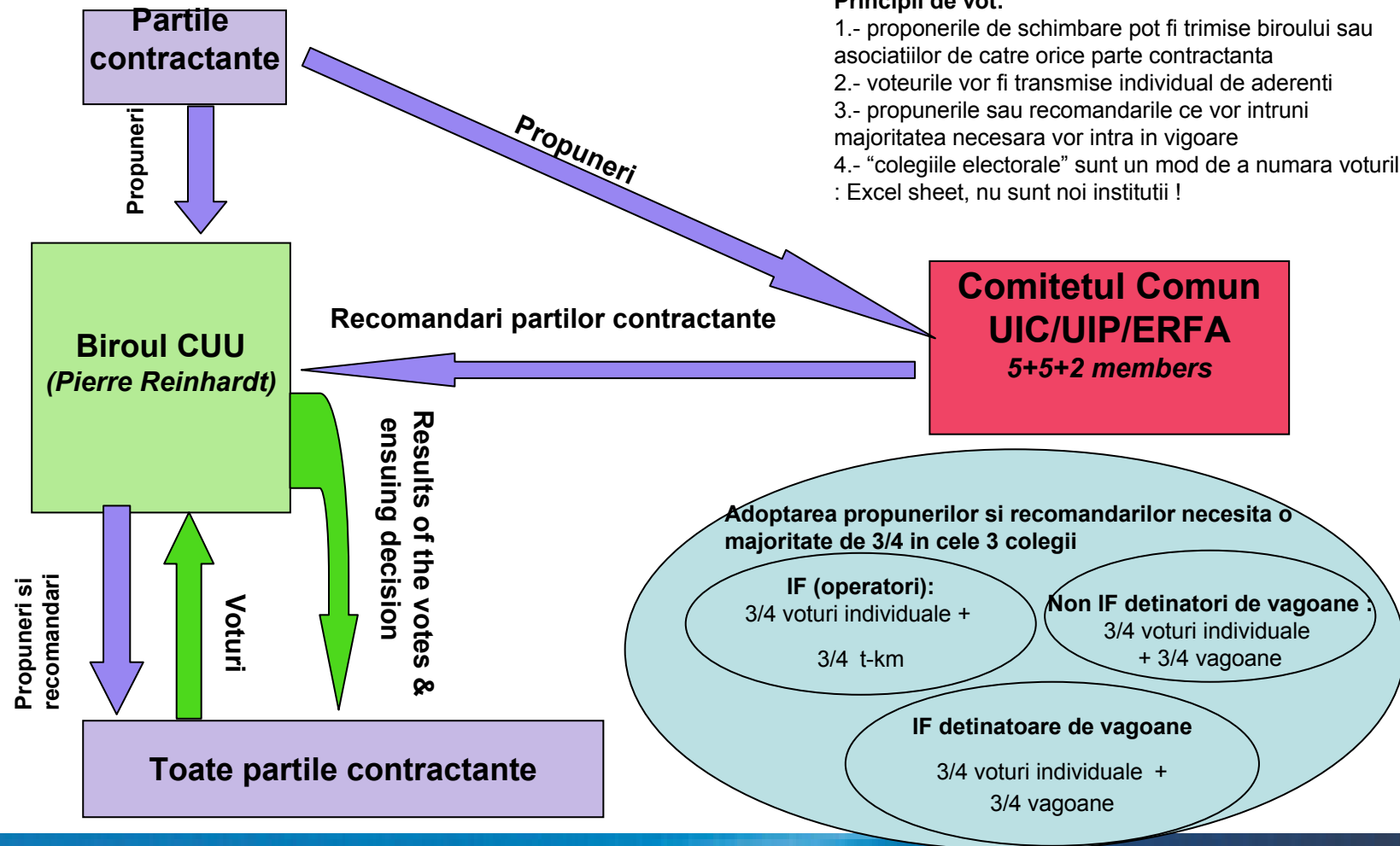
## Partiala continuitate a RIV

- Exista guverne care nu sunt pregatite pentru agrementare nationala si inregistrarea vagoanelor de marfa
- STI vagoane de marfa sunt inca in faza de conceptie
- Reuniunea comuna DG TREN, ERA si NSA
  - A solicitat UIC sa mentina in vigoare prevederile RIV referitoare la conditiile tehnice si la agrementarea si inregistrarea (inmatricularia) vagoanelor pana la legiferarea in fiecare tara a unor masuri si proceduri specifice.
- Ramane in vigoare capitolul 2.2, §§ 21.1 – 21.7 din RIV

## Se va intocmi un ghid de utilizare CUU pentru perioada de tranzitie referitor la:

- Constructia si modernizarea vagoanelor
- Autorizarea in serviciu
- inregistrarea
- exploatarea
- intretinerea

# Managementul CUU : suveranitatea si puterea deciziei rezida din individualitatea partilor contractante



## Detinatorii privati participantii la comitetul comun CUU

- Operatorii feroviari privati vor fi reprezentati de UIP
- Asociatiile fondatoare (UIC, UIP, ERFA) au datoria de a mentine spiritul CUU
- In a doua faza trebuie sa se permita si altor asociatii sa participe la CC CUU
- Exista un program de explicare a necesitatii de aderare a detinatorilor privati non membrii UIC
- CUU este un sistem contractual si puterea de decizie rezulta de la nivel individual al partilor contractante: CC este un indrumator al partilor
- Aderarea la CUU poate fi doar totala si fara rezerve. Aderarea pe bucati nu va fi acceptata.
- Participarea ulterioara a operatorilor privati la CC CUU nu va impune renegociere a textului.